



经济及社会理事会

Distr.
GENERAL

E/CN.4/Sub.2/1992/46
5 August 1992
CHINESE
Original: ENGLISH

人权委员会
防止歧视及保护少数小组委员会
第四十四届会议
议程项目 5

消除种族歧视

向南非种族主义和殖民主义政权提供政治、
军事、经济和其他形式的援助对
人权的享受所产生的不良后果

联合国反对种族隔离中心主任1992年7月30日
致主管人权事务副秘书长的信

感谢您邀请我们参加防止歧视及保护少数小组委员会第四十四届会议(1992年8月3日至28日)。

令人遗憾的是，反对种族隔离特别委员会不能委派一观察员出席会议。特别委员会主席敬请将所附电文转交小组委员会。

(签名) Johan Nordenfelt
反对种族隔离中心主任

联合国反对种族隔离特别委员会主席
IBRAHIM GAMBARI先生阁下(尼日利亚)
致防止歧视及保护少数小组委员会
第四十四届会议的电文

1992年8月3日至28日
瑞士日内瓦

1. 我谨代表反对种族隔离特别委员会和我本人，感谢您盛情邀请我们参加防止歧视及保护少数小组委员会第四十四届会议。

2. 小组委员会致力于为因种族、语言或宗教而受到歧视者的事业以及少数人的窘境提供支持。特别委员会十分支持小组委员会这一重要论坛。在我们目前所处的动乱频仍的时代中，我们必须继续重视这些重要问题，因为它们事关基本人权。在冲突地区则尤应如此。

3. 本特别委员会作为协调国际反种族隔离运动的中心机构，自成立以来，一直优先关注南非的人权问题。几十年来，南非的黑人公民饱受种族隔离的压迫。众所周知，这一制度大规模侵犯了人的基本权利，剥夺了人的基本自由，其中包括投票权和平等参与决定自身命运的权利。

4. 据人权委员会报告，自1991年9月签署“全国和平协议”以来，南非境内有2,370多人因与政治有关的原因死亡。南非对《世界人权宣言》规定的保护生命权一直熟视无睹。最近有报道表明，在南非监狱中遇害者可能高达200名。生命权是最重要的人权，而在南非，这项权利却天天遭到侵犯。

5. 南非黑人聚居区中的居民不仅生活在不堪忍受的社会--经济环境中，而且还必须日夜面对当地暴力行为不断升级的恐怖和恐惧气氛。暴力事件持续不断，最近，至少有40人在Boipatong大屠杀中丧生，这震惊了整个国际社会。鉴于事态极为严重，非洲统一组织要求安理会召开紧急会议。安理会在1992年7月15至16日召开了紧急会议。安理会在听取各理事国和南非各解放组织及政党发言后，通过了第765(1992)号决议，谴责这一暴力事件，并呼吁各方协同消除暴力。它特别敦促南非当局立即采取措施制止暴力，并将肇事者绳之以法。根据该项决议的要求，联合国秘书长紧急派遣特别代表与该国各方磋商并建议采取措施，有效地制止横行肆虐的暴力行为，协助恢复谈判进程。

6. 小组委员会会议开得正是时候。南非人民期待国际社会协助他们脱离其正常生活受到威胁和其建立无种族色彩的民主社会的机会受到危害的境况。他们目前尤其需要国际社会大力协助，确保最终清除路障，使通向无种族色彩和民主的新南非的道路畅通无阻。

7. 《世界人权宣言》的规定已融入许多国家的法律制度中。在南非恢复拟订无种族色彩和民主的新宪法的进程时，南非新宪法必须明确阐述《宣言》载述的各项准则。我们都期望能欢迎南非加入各项人权公约和《消除一切形式种族歧视国际公约》。

8. 小组委员会捍卫人的基本自由工作无疑极为重要，它不仅对排除南非仍存在的重重困难极为关键，而且对仍无法享受其基本权利和受尽压榨的生活在世界上被遗忘角落的男女老幼也至关重要。

9. 特别委员会祝愿小组委员会顺利完成其崇高的工作，并希望其再接再厉，造福全人类。

XX XX XX XX XX